City of Los Angeles Department of Transportation Office of Transit Services

## Limited English Proficiency Plan Updated October 2018

Previous Versions Limited English Proficiency Plan Update – June 26, 2016 Limited English Proficiency Plan July 25, 2012

> City of Los Angeles Department of Transportation 100 South Main Street, 10<sup>th</sup> Floor Los Angeles, California 90012 ladottransit.com

## City of Los Angeles Department of Transportation Office of Transit Services

## LIMITED ENGLISH PROFICIENCY PLAN

#### TABLE OF CONTENTS

Introduction	1
Federal Requirements	1
Plan Summary	2
LEP Four Factor Analysis	
Limited English Proficiency Plan	
Attachments	

A: Los Angeles Organizations for Outreach Support B: Samples of Multilingual Publications

## **INTRODUCTION**

Los Angeles is one of the largest minority majority cities in the United States. Over 70% of the population of the city identifies themselves as minorities<sup>1</sup>. Los Angeles County has the highest level of LEP individuals throughout the State of California<sup>2</sup>. Therefore, the City of Los Angeles Department of Transportation Transit Services (LADOT Transit) primarily serve minority populations with many that have limited English language skills.

This fact was recognized by LADOT Transit early in the development of its transit services program. As its transit service programs expanded within the city, it did so with the aid of onboard research that both defined rider demographics as well as identified the characteristics of its services that were most important to riders. In the process, LADOT Transit became keenly aware of its responsibility to communicate to those with limited English proficiency or LEP.

LADOT Transit provides three types of transit services:

- Express bus services focused on employment centers;
- Downtown Los Angeles and neighborhood focused circulator bus services; and
- Voluntary paratransit services for seniors and those who are mobility challenged.

These services evolved in response to community need and demand resulting in services that are very 'niche' to neighborhoods as well as work-related travel. In that regard, LADOT Transit services have always been provided without discrimination in the level and quality of those services. LADOT Transit services supplement as well as provide feeder services to those of the Los Angeles County Metropolitan Transportation Authority, which provides 'trunk line' bus routes, bus rapid transit and rail service throughout the Greater Los Angeles Region.

## FEDERAL REQUIREMENTS

This Limited English Proficiency (LEP) Plan has been prepared to address the responsibilities of the City of Los Angeles Department of Transportation Office of Transit Services as a recipient of federal financial assistance.

This plan has been prepared in accordance with Title VI of the Civil Rights Act of 1964, 42 U.S.C. 2000d, et se, and its implementing regulations, which state that no person shall be subjected to discrimination on the basis of race, color or national origin.

Executive Order 13166, titled *Improving Access to Services for Persons with Limited English Proficiency*, indicates that differing treatment based upon a person's inability to speak, read, write or understand English is a type of national origin discrimination. It directs each federal agency to publish guidance for its respective recipients clarifying their obligation to ensure that such discrimination does not take place. This order applies to all state and local agencies that receive federal funds including LADOT Transit, which receives federal assistance through the U.S. Department of Transportation's (U.S. DOT) Federal Transit Administration (FTA).

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>US Census Bureau, QuickFacts, Los Angeles city, California

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>lep.gov Language Map App

LADOT Transit has been committed and will continue to be committed to take every required, responsible action to ensure that meaningful access to benefits, information and services is provided to all persons with limited English proficiency in the agency's service area. Currently, a significant portion of the ridership of LADOT Transit services are LEP persons and this plan will ensure that people defined in this category will continue to have access to transit information and these services.

#### Plan Summary

LADOT Transit has developed this *Limited English Proficiency Plan* to identify reasonable steps for providing language assistance to persons with limited English proficiency or LEP who wish to access the transportation services provided by LADOT Transit. Executive Order 13166, defines LEP persons as those who do not speak English as their primary language and have limited ability to read, speak, write or understand English. LADOT Transit has made consistent efforts to identify LEP persons and to reach out to these groups as well as to communicate with this population. This plan will build upon those previous efforts.

## LEP FOUR FACTOR ANALYSIS

LADOT Transit utilized the U.S. DOT Four-Factor Framework to assess the needs of its service area. The Framework considers the following:

- 1. The number or proportion of LEP persons in the service area who may be served or are likely to encounter a LADOT Transit program, activity or service.
- 2. The frequency with which LEP persons come in contact with LADOT Transit programs, activities or services.
- 3. The nature and importance of programs, activities or services provided by LADOT Transit to the LEP population.
- 4. The resources available to LADOT Transit and overall cost to provide LEP assistance.

A summary of the results from the four-factor analysis is in the following section.

# 1. The number or proportion of LEP persons in the service area who may be served or are likely to encounter a LADOT program, activity or service.

Data for the City of Los Angeles from the U.S. Census Bureau's 2011-2015 American Community Survey (ACS) 5-Year Estimates were used to analyze and identify the number of LEP persons within the LADOT Transit Service Area. The ACS data reflects the number of people who speak a language other than English at home within two classifications 1) people who speak English "very well" and 2) people who speak English "less than 'very well". The LADOT Service Area is comprised of a population where 26.9% speaks English less than "very well".

	LADOT Service Area			
<b>English Speaking Proficiency Classification</b>	Estimated Population	Percent of Population		
Population 5 years and older	3,651,196	100.0%		
Speak a language other than English	2,192,087	60.0%		
Speaks English "very well"	1,179,832	32.3%		
Speaks English less than "very well"	1,012,255	27.7%		

#### Table 1 – Ability to Speak English

Source: U.S. Census Bureau, 2011-2015 American Community Survey 5-Year Estimates for City of LA

Table 2 shows 2011-2015 ACS data for languages spoken at home by ability to speak English for all persons, aged five years old and older, within the city of Los Angeles. The majority of the total population (60%) speaks a language other than English.

The prevalent languages with the highest numbers of people who speak English less than "very well" are Spanish or Spanish Creole with 744,064 people, Korean with 62,343 people, Chinese with 32,030 people, Armenian with 31,242 people, Tagalog with 28,698 people, Persian with 20,291 people, Russian with 18,028 people, Vietnamese with 9,487 people, Japanese with 9,036 people, Thai with 7,458 people, Arabic with 6,580 people, and Other Indic languages with 6,035 people.

LADOT Transit does not use this data to limit language support for LEP populations to these prevalent languages, rather, the agency creates a baseline of preparedness to meet the needs that it is most likely to encounter. The agency looks more closely at individual LEP needs of its service areas through outreach and will readily meet the needs of any LEP request.

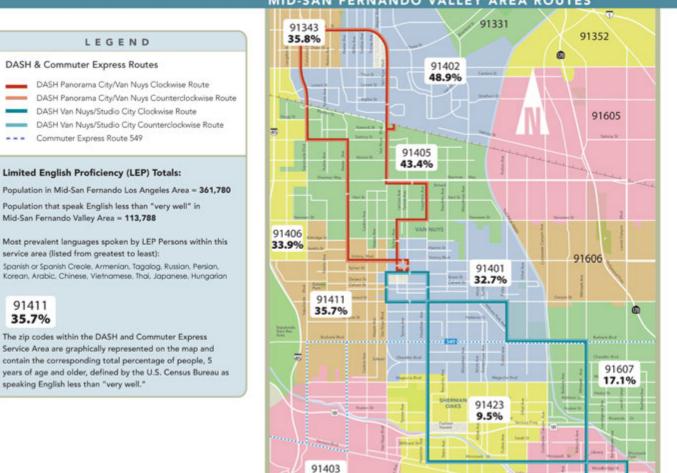
Los Angeles city, California	Estimate	Margin of Error
Population 5 years and over	3,651,196	+/-2,681
Speak only English	1,459,109	+/-8,770
Spanish or Spanish Creole:	1,563,479	+/-7,593
Speak English less than "very well"	744,064	+/-6,875
French (incl. Patois, Cajun):	23,043	+/-1,407
Speak English less than "very well"	3,494	+/-419
French Creole:	2,224	+/-497
Speak English less than "very well"	272	+/-142
Italian:	8,274	+/-660
Speak English less than "very well"	1,476	+/-259
Portuguese or Portuguese Creole:	5,431	+/-724
Speak English less than "very well"	1,374	+/-298
German:	10,357	+/-884
Speak English less than "very well"	1,138	+/-252
Yiddish:	1,220	+/-308
Speak English less than "very well"	140	+/-69
Other West Germanic languages:	2,510	+/-334
Speak English less than "very well"	266	+/-81
Scandinavian languages:	3,013	+/-505
Speak English less than "very well"	376	+/-196
Greek:	2,677	+/-429
Speak English less than "very well"	596	+/-164
Russian:	37,118	+/-1,982
Speak English less than "very well"	18,028	+/-1,141
Polish:	2,812	+/-444
Speak English less than "very well"	863	+/-214
Serbo-Croatian:	3,074	+/-568
Speak English less than "very well"	859	+/-215
Other Slavic languages:	3,226	+/-498
Speak English less than "very well"	1,040	+/-270
Armenian:	70,764	+/-2,620
Speak English less than "very well"	31,242	+/-1,402
Persian:	48,828	+/-2,281
Speak English less than "very well"	20,291	+/-1,295
Gujarati:	2,589	+/-452
Speak English less than "very well"	673	+/-195
Hindi:	10,279	+/-858
Speak English less than "very well"	2,187	+/-383
Urdu:	4,872	+/-934
Speak English less than "very well"	1,614	+/-408
Other Indic languages:	13,631	+/-1,198
Speak English less than "very well"	6,035	+/-795
Other Indo-European languages:	5,624	+/-669

Table 2 – Language Spoken at Home by Ability to Speak English

Speak English less than "very well"	2,038	+/-357
Chinese:	60,132	+/-2,011
Speak English less than "very well"	32,030	+/-1,537
Japanese:	17,909	+/-1,358
Speak English less than "very well"	9,036	+/-868
Korean:	95,725	+/-2,629
Speak English less than "very well"	62,343	+/-2,130
Mon-Khmer, Cambodian:	4,055	+/-762
Speak English less than "very well"	2,640	+/-493
Hmong:	313	+/-144
Speak English less than "very well"	101	+/-98
Thai:	11,635	+/-1,064
Speak English less than "very well"	7,458	+/-835
Laotian:	488	+/-188
Speak English less than "very well"	173	+/-76
Vietnamese:	16,872	+/-1,103
Speak English less than "very well"	9,487	+/-841
Other Asian languages:	10,505	+/-894
Speak English less than "very well"	3,743	+/-535
Tagalog:	90,644	+/-2,757
Speak English less than "very well"	28,698	+/-1,362
Other Pacific Island languages:	7,802	+/-694
Speak English less than "very well"	2,810	+/-444
Navajo:	81	+/-74
Speak English less than "very well"	0	+/-28
Other Native North American languages:	324	+/-188
Speak English less than "very well"	42	+/-43
Hungarian:	2,354	+/-411
Speak English less than "very well"	866	+/-218
Arabic:	16,950	+/-1,404
Speak English less than "very well"	6,580	+/-778
Hebrew:	18,623	+/-1,544
Speak English less than "very well"	3,901	+/-541
African languages:	9,108	+/-1,122
Speak English less than "very well"	2,626	+/-472
Other and unspecified languages:	3,522	+/-563
Speak English less than "very well"	1,655	+/-359

Source: U.S. Census Bureau, 2011-2015 American Community Survey 5-Year Estimates City of LA

The following maps detail the percentages of LEP population by LADOT Commuter Express or DASH route. The most prevalent languages spoken in each service area are listed in the map legend. When LADOT Transit originally developed this plan in 2012, it identified zip codes within its service area and used data from the 2000 US Census for its maps. LADOT Transit is currently redeveloping its maps to include its expanded service area using census tracts.



11%

#### MID-SAN FERNANDO VALLEY AREA ROUTES

91604 5.9%

#### LEGEND

## DASH & Commuter Express Routes

- DASH Beachwood Canyon
   DASH Fairfax
- DASH Hollywood Clockwise
- DASH Hollywood Counterclockwise
- DASH Hollywood/Wilshire
- DASH Larchmont Shuttle
- DASH Los Feliz
- DASH Wilshire Center/Koreatown Clockwise
- DASH Wilshire Center/Koreatown Counterclockwise
- Weekend Observatory Shuttle
- ..... Commuter Express Routes 422, 423
- ---- Commuter Express Route 534

#### Limited English Proficiency (LEP) Totals:

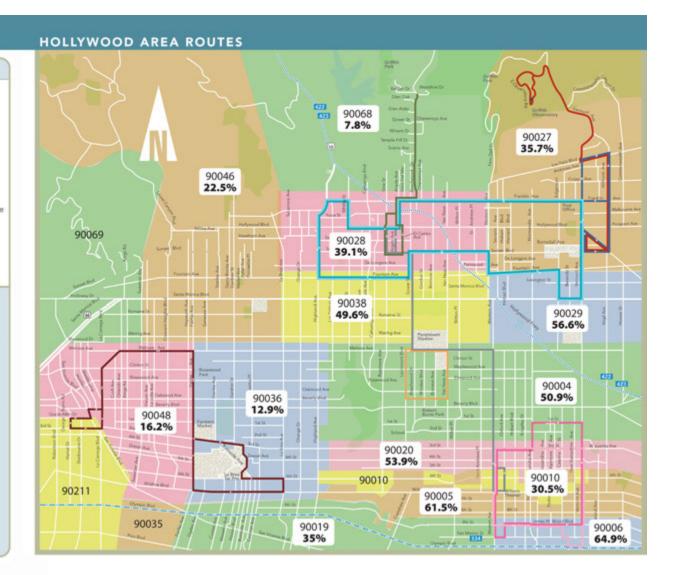
Population in Hollywood Area = 532,861

Population that speak English less than "very well" in Hollywood Area = 220,868

Most prevalent languages spoken by LEP Persons within this service area (listed from greatest to least): Spanish or Spanish Creole, Korean, Armenian, Tagalog, Russian, Japanese, Chinese, Persian, Thai, Vietnamese

#### 90046 22.5%

The zip codes within the DASH and Commuter Express Service Area are graphically represented on the map and contain the corresponding total percentage of people, 5 years of age and older, defined by the U.S. Census Bureau as speaking English less than "very well."





#### Limited English Proficiency (LEP) Totals:

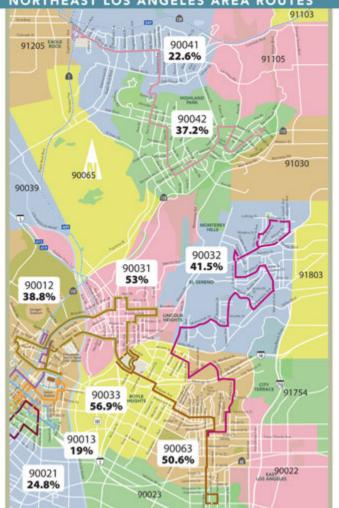
Population in Northeast Los Angeles Area = 294,642

Population that speak English less than "very well" in Northeast Los Angeles Area = 129,060

Most prevalent languages spoken by LEP Persons within this service area (listed from greatest to least): Spanish or Spanish Creole, Chinese, Tagalog, Vietnamese, Korean, Japanese, Mon-Khmer Cambodian

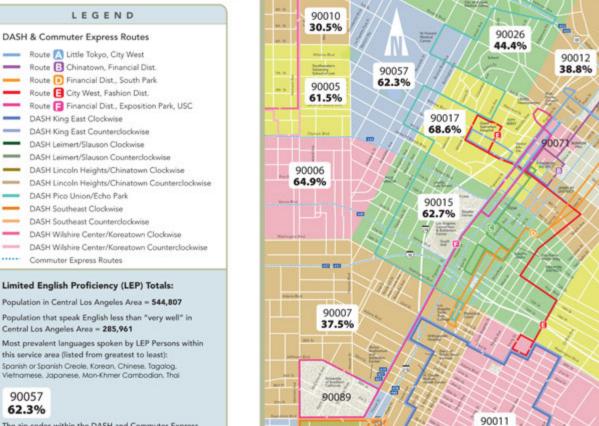
#### 90012 38.8%

The zip codes within the DASH and Commuter Express Service Area are graphically represented on the map and contain the corresponding total percentage of people, 5 years of age and older, defined by the U.S. Census Bureau as speaking English less than "very well."



#### NORTHEAST LOS ANGELES AREA ROUTES

#### **CENTRAL LOS ANGELES AREA ROUTES**



90037

43.2%

Larghnortha Stine

The zip codes within the DASH and Commuter Express Service Area are graphically represented on the map and contain the corresponding total percentage of people, 5 years of age and older, defined by the U.S. Census Bureau as speaking English less than "very well."

-

-

-

......

\_

-

-.....

90057

62.3%

-

56.4%

90031

53%

90033

56.9%

90023

5000

90058

58.4%

int

90013

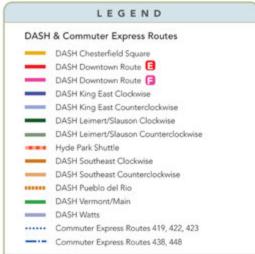
19%

90021

24.8%

- NOF

#### SOUTH LOS ANGELES AREA ROUTES



#### Limited English Proficiency (LEP) Totals:

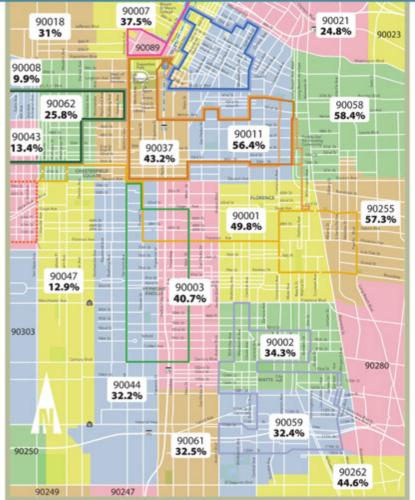
Population in South Los Angeles Area = 778,369

Population that speak English less than "very well" in South Los Angeles Area = 294,806

Most prevalent languages spoken by LEP Persons within this service area (listed from greatest to least): Spanish or Spanish Creole, Chinese, Korean

#### 90062 25.8%

The zip codes within the DASH and Commuter Express Service Area are graphically represented on the map and contain the corresponding total percentage of people, 5 years of age and older, defined by the U.S. Census Bureau as speaking English less than "very well."





#### Limited English Proficiency (LEP) Totals:

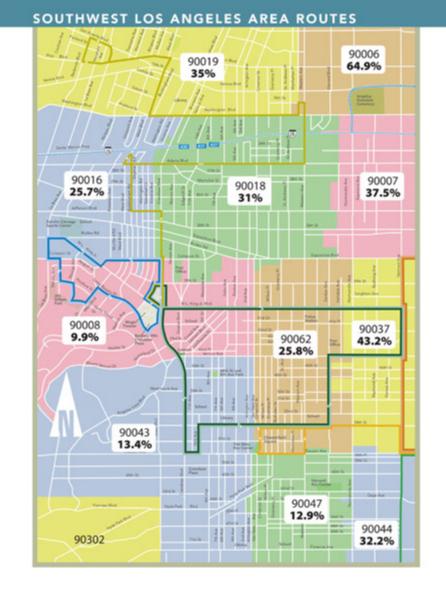
Population in Southwest Los Angeles Area = 516,753

Population that speak English less than "very well" in Southwest Los Angeles Area = 166,520

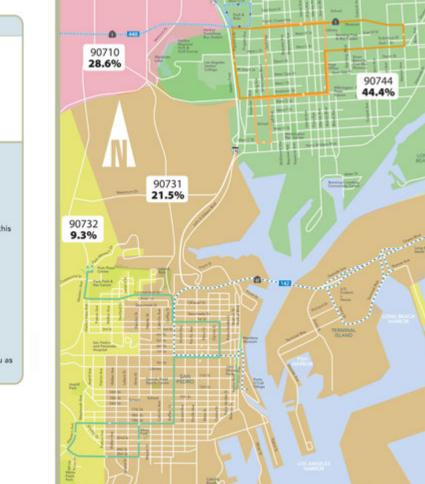
Most prevalent languages spoken by LEP Persons within this service area (listed from greatest to least): Spanish or Spanish Creole, Korean, Tagalog, Chinese, Japanese, Vietnamese



The zip codes within the DASH and Commuter Express Service Area are graphically represented on the map and contain the corresponding total percentage of people, 5 years of age and older, defined by the U.S. Census Bureau as speaking English less than "very well."



#### LOS ANGELES HARBOR AREA ROUTES





#### DASH & Commuter Express Routes

DASH San Pedro Route DASH Wilmington Clockwise Route DASH Wilmington Counterclockwise Route Commuter Express Route 142 Commuter Express Route 448

#### Limited English Proficiency (LEP) Totals:

Population in Los Angeles Harbor Area = 144,957 Population that speak English less than "very well" in Los

Angeles Harbor Area = 41,300

Most prevalent languages spoken by LEP Persons within this service area (listed from greatest to least): Spanish or Spanish Creole, Tagalog, Korean

#### 90731 21.5%

The zip codes within the DASH and Commuter Express Service Area are graphically represented on the map and contain the corresponding total percentage of people, 5 years of age and older, defined by the U.S. Census Bureau as speaking English less than "very well." LADOT conducts onboard surveys every two to three years to identify ridership demographics as well as to identify those service characteristics that are most important to retaining the loyalty of existing riders. LADOT has executed these surveys since 1992.

The following charts depict the demographic findings/results from the last onboard survey completed by LADOT in 2016.

	Beachwood Canyon	Boyle Hts/ East LA	mographic Fin Chesterfield Square	Crenshaw	El Sereno/ City Terrace
African American	8%	3%	13%	69%	2%
Asian American	4%	0%	0%	0%	4%
Caucasian	20%	1%	0%	0%	1%
Latino	65%	92%	86%	26%	90%
Native American	0%	1%	0%	0%	2%
Other	3%	2%	1%	5%	1%
	Fairfax	Highland Park/ Eagle Rock	Hollywood	Hollywood/ Wilshire	King-East
African American	14%	4%	9%	6%	8%
Asian	17%	13%	11%	11%	1%
Caucasian	31%	9%	12%	11%	2%
Latino	32%	68%	63%	68%	89%
Native American	2%	1%	1%	2%	0%
Other	3%	5%	4%	2%	0%
	Leimert/ Slauson	Lincoln Hts/ Chinatown	Los Feliz	Midtown	Northridge/ Reseda
African American	46%	1%	11%	25%	5%
Asian	2%	33%	9%	0%	7%
Caucasian	2%	5%	32%	1%	11%
Latino	50%	60%	43%	73%	72%
Native American	0%	0%	2%	0%	1%
Other	0%	1%	3%	1%	4%
	Panorama City/ Van Nuys	Pico Union/ Echo Park	Pueblo del Rio	San Pedro	Southeast
African American	3%	3%	23%	8%	15%
Asian	3%	3%	9%	4%	1%
Caucasian	3%	1%	0%	22%	0%
Latino	89%	91%	64%	64%	81%
Native American	1%	1%	0%	1%	0%
Other	1%	1%	4%	1%	4%
	Van Nuys/ Studio City	Vermont/ Main	Watts	Wilmington	Wilshire Ctr/ Koreatown
African American	6%	26%	42%	1%	5%
Asian	4%	0%	1%	1%	24%

Table 3 – LADOT-DASH Onboard Surveys Demographic Findings 2016

Caucasian	17%	0%	5%	3%	3%
Latino	70%	70%	48%	95%	67%
Native American	1%	1%	0%	0%	2%
Other	2%	3%	4%	0%	1%
	DASH A	DASH B	DASH D	DASH E	DASH F
African American	12%	13%	16%	6%	18%
Asian	27%	28%	23%	6%	20%
Caucasian	17%	24%	15%	2%	13%
Latino	40%	30%	39%	85%	43%
Native American	2%	1%	1%	0%	1%
Other	2%	4%	6%	1%	5%

Table 4 – LADOT-CE Onboard Surveys Demographic Findings 2016

	Route 142	Route 409	Route 419	Route 422	Route 423	Route 431	Route 437
African American	30%	2%	6%	7%	6%	1%	9%
Asian	3%	34%	37%	6%	29%	29%	24%
Caucasian	21%	54%	31%	11%	45%	52%	43%
Latino	38%	8%	22%	71%	14%	14%	15%
Native American	3%	0%	0%	0%	1%	0%	0%
Other	2%	2%	5%	5%	5%	4%	9%
	Route 438	Route 448	Route 534	Route 549	Route 573	Route 574	
African American	11%	15%	15%	11%	8%	7%	
Asian	18%	32%	25%	27%	31%	31%	
Caucasian	50%	30%	35%	27%	28%	35%	
Latino	14%	20%	22%	31%	25%	23%	
Native American	1%	0%	1%	1%	1%	1%	
Other	6%	3%	2%	3%	6%	3%	

# 2. The frequency with which LEP persons come in contact with LADOT Transit programs, activities or services.

LADOT Transit serves a significant number of LEP persons daily via its Commuter Express, DASH, and Cityride services. LADOT Transit contracts for the provision of all of its transportation services and the private service contractors hire from the local labor pools that are predominately minorities, many of whom speak multiple languages.

LADOT Transit has made a sincere effort to reach out to the many LEP persons served by the city's transit service programs through grass roots outreach efforts, advertising in ethnic language newspapers, distributing route and schedule information and daily communications in the multiple languages spoken by the LADOT Transit service area. Those languages have included:

## Spanish, Chinese, Japanese Korean, Tagalog, Vietnamese Thai, Armenian, Russian and Cambodian

Samples of some of the outreach materials are included in the appendix to this plan.

LADOT Transit maintains a Customer Service Center at the Los Angeles Mall Downtown. Most of the Customer Service Representatives at the LADOT Transit Customer Service Center speak both English and Spanish. The Customer Service Center handles more than 70,000 requests for information annually, of which 9,400 or 15.8% are Spanish-language requests for information.

The LADOT Transit Customer Service Center has a considerable amount of 'walk-in' traffic that includes persons with limited English proficiency. As personnel are predominantly bilingual (five speak Spanish and one speaks Tagalog), the Customer Service Center is able to respond to the needs of the majority of LEP persons who come into the store. LADOT Transit is currently redeveloping its response protocols to make accommodations through translation services to meet the needs of all LEP persons.

LADOT maintains a website, ladottransit.com, that offers travel planning as well as route and schedule information that can be translated into more than 50 languages.

Community outreach efforts are a regular part of LADOT Transit planning and marketing activities. In 2016, LADOT Transit launched a Mobile Sales Van and expanded its outreach team. The Mobile Sales Van and the outreach team bring customer service and transit information to riders and the general public at convenient locations throughout the LADOT Transit service area seven days a week. On average, LADOT Transit outreach annually visits more than 200 community-based locations, events, and meetings. These include schools, employment centers, libraries, faith and community-based organizations, farmers markets, hospital programs, senior centers, and ethnic organizations.

LADOT also communicates via email to hundreds of community-based and faith-based organizations on a regular basis regarding service and/or fare changes. A list of these organizations can be found in Appendix A to this plan.

# 3. The nature and importance of programs, activities or services provided by LADOT Transit to the LEP population.

A large portion of the riders of LADOT Transit services, especially Community DASH services, are transit dependent (low income without an auto available for their trips). The importance of LADOT Transit services are corroborated through the onboard research that the agency executes on a regular basis. Community DASH, as well as Downtown

DASH services provide work related transportation in addition to medical, shopping and school trips.

11101 010000 2010							
DASH Downtown	Rt. A	Rt. B	Rt. D	Rt. E	Rt. F		
Work	61%	57%	70%	60%	57%		
School	4%	1%	4%	4%	11%		
Shopping	9%	7%	2%	15%	4%		
Medical	4%	3%	4%	5%	6%		
Social	11%	17%	9%	4%	9%		
Personal Business	8%	7%	5%	5%	5%		
Recreation	2%	2%	3%	2%	3%		
Other	1%	4%	2%	1%	3%		

## Trip Purpose 2016 – DASH Downtown

## Trip Purpose 2016 – Community DASH Routes

Community DASH Routes	Beachwood Canyon	Boyle Hts/ East LA	Chesterfield Square	Crenshaw	El Sereno/ City Terrace
Work	52%	22%	25%	24%	21%
School	3%	31%	21%	12%	44%
Shopping	12%	12%	20%	14%	18%
Medical	7%	17%	14%	18%	9%
Social	11%	3%	6%	2%	1%
Personal Business	3%	10%	8%	17%	4%
Recreation	5%	2%	0%	0%	0%
Other	0%	3%	4%	9%	2%
	Fairfax	Highland Park/Eagle Rock	Hollywood	Hollywood/ Wilshire	King-East
Work	43%	13%	49%	47%	29%
School	22%	4%	15%	15%	28%
Shopping	13%	68%	10%	10%	17%
Medical	20%	11%	4%	11%	9%
Social	1%	3%	8%	4%	4%
Personal Business	6%	3%	5%	2%	4%
Recreation	1%	0%	1%	2%	2%
Other	7%	1%	3%	2%	5%
	Leimert/ Slauson	Lincoln Hts/ Chinatown	Los Feliz	Midtown	Northridge/Reseda
Work	30%	24%	47%	27%	52%
School	14%	22%	11%	17%	10%
Shopping	21%	29%	12%	20%	10%
Medical	10%	11%	14%	12%	11%
Social	4%	3%	4%	3%	5%
Personal Business	12%	6%	7%	7%	7%
Recreation	1%	0%	2%	4%	1%
Other	3%	3%	2%	1%	2%

	Panorama City/ Van Nuys	Pico Union/ Echo Park	Pueblo del Rio	San Pedro	Southeast
Work	34%	51%	83%	25%	30%
School	38%	17%	13%	29%	24%
Shopping	12%	12%	0%	18%	15%
Medical	10%	12%	0%	12%	16%
Social	4%	2%	4%	6%	2%
Personal Business	7%	2%	0%	6%	7%
Recreation	0%	1%	0%	2%	1%
Other	3%	2%	0%	1%	4%
	Van Nuys/ Studio City	Vermont/ Main	Watts	Wilmington	Wilshire Ctr/ Koreatown
Work	51%	30%	30%	15%	27%
School	20%	30%	23%	20%	17%
Shopping	11%	17%	12%	33%	20%
Medical	3%	8%	8%	14%	12%
Social	2%	4%	2%	5%	7%
Personal Business	4%	4%	15%	6%	7%
Recreation	1%	1%	2%	1%	1%
Other	3%	0%	7%	3%	4%

Commuter Express services are operated between suburban residential areas and employment centers. These routes have limited stops and utilize freeways to transport workday commuters.

Commuter Express	Rt. 142	Rt. 409	Rt. 419	Rt. 422	Rt. 423	Rt. 431	Rt. 437
Work	41%	97%	99%	89%	96%	89%	90%
School	13%	0%	0%	4%	1%	8%	4%
Shopping	1%	0%	0%	0%	1%	0%	0%
Medical	2%	2%	9%	2%	0%	3%	3%
Social	5%	0%	0%	0%	0%	0%	1%
Personal Business	3%	1%	1%	3%	2%	0%	0%
Other	1%	0%	0%	2%	0%	0%	0%
	Rt. 438	Rt. 448	Rt. 534	Rt. 549	Rt. 573	Rt. 574	
Work	95%	100%	100%	88%	95%	98%	
School	2%	0%	0%	3%	4%	0%	
Shopping	0%	0%	0%	1%	0%	0%	
Medical	3%	0%	0%	1%	1%	0%	
Social	1%	0%	0%	0%	0%	0%	
Personal Business	1%	0%	0%	4%	0%	0%	]
Personal Business	170	070	070	170	• / -	• • •	

Trip Purpose 2016 – Commuter Express Routes

LADOT's Cityride program is one of the largest voluntary paratransit programs in the United States. This program provides essential dial a ride, taxi and bus passes to seniors

and those who are mobility challenged. While not an Americans with Disabilities Act compliant service, Cityride provides services that are important to the mobility of many City of Los Angeles residents who live in areas with high LEP populations.

## 4. The resources available to LADOT and overall cost to provide LEP assistance.

LADOT has not directly assessed the resources it allocates to LEP assistance, however, based upon the large number of LEP persons in the Department's service area and the dominance of its services in areas with large LEP populations, LADOT already allocates a significant portion of its resources to LEP populations. LADOT has estimated its annual expenditures below.

LADOT's estimated average annual expenditures for communicating to LEP persons is as follows:

- 1. Transit Store Operation-Bilingual customer service agents: \$572,000
- 2. Translation Services: \$6,625.61
- 3. Production and Printing of Multilingual Information: \$275,970 in production costs and \$315,000 in printing costs
- 4. Outreach Efforts: \$154,185
- 5. Multilingual Advertising: \$8,651

In addition to transit services, LADOT Transit Customer Service operations provide multilingual services to LEP populations- currently by phone, online, by mail, and through in-person contacts. LADOT Transit already develops collateral materials, such as Rider Alerts, and its onboard surveys in languages tailored to the population of each route's catchment area. In 2016, LADOT Transit received LEP surveys back at the following levels:

	Commuter Express	DASH Downtown	Community DASH
TOTAL	2497	2997	6002
English	2296 (92%)	2225 (74%)	3332 (55%)
Armenian	0	0	3 (<1%)
Chinese	0	0	23 (<1%)
Hebrew	1 (<1%)	0	0
Korean	0	3 (<1%)	1 (<1%)
Russian	0	0	1 (<1%)
Spanish	200 (8%)	769 (26%)	2638 (44%)

*Surveys were also provided in Japanese, Tagalog, Thai, and Vietnamese, but no responses were collected for those languages in 2016.* 

## LIMITED ENGLISH PROFICIENCY PLAN

There are five tasks that make up LADOT Transit's LEP Plan:

- 1. Identifying LEP Persons Who Require Language Assistance
- 2. Language Assistance Measures
- 3. Training of LADOT and Service Contractor Staffs
- 4. Providing Notice to LEP Persons
- 5. Disseminating, Monitoring and Updating the LEP Plan

#### 1. Identifying LEP persons who require language assistance

LADOT Transit will identify LEP persons who need language assistance by the following means:

- The LADOT Transit Customer Service Center maintains records of those seeking assistance in languages other than English and Spanish, which is currently provided. LADOT will contact these individuals to determine if they need further information.
- When LADOT Transit makes a presentation, holds an outreach meeting or attends an event, the staff person attending the meeting engages attendees in conversation to informally gauge each attendee's ability to speak and understand English.
- LADOT Transit will utilize U.S. Census Bureau Language Identification Flashcards available at all meetings, events and outreach sessions. LEP Persons who identify a language outside of English and Spanish may be accommodated based upon the feasibility of providing written translation service and/or oral interpretation assistance. LADOT Transit will collect these cards and determine what additional language needs require accommodation at future meetings.
- LADOT Transit will place *Language Identification Flashcards* on all of its transit fleet to assist coach operators and street supervisors in identifying the language needs of passengers. When bus drivers encounter riders with limited English proficiency, the operators will be instructed as part of their ongoing training to obtain contact information from the rider for LADOT Transit. Customer Service will then contact these riders to determine whether they need further information.
- LADOT Transit will also use *Language Identification Flashcards* to support LEP persons contacting LADOT Transit online so that an individual can communicate their primary language to staff members. LADOT Transit staff can then use that information to provide language assistance to the LEP person.
- LADOT Transit has identified Community and Faith-Based Organizations, Chambers of Commerce, as well as Multi-Purpose Centers to support its outreach efforts to LEP persons. The full list of these resources is contained in the appendix of this LEP Plan. LADOT Transit will contact each of these organizations and develop LEP outreach efforts.

#### 2. Language Assistance Measures

LADOT Transit currently provides language assistance through oral, written and online methods. LADOT Transit wishes to continually expand its language assistance capabilities and will do so by the following means:

- LADOT Transit will continue to expand its outreach efforts with the collaboration
  of community-based organizations and social service agencies to provide transit
  information to LEP persons. In addition to the current activities with Latino
  Literacy and LAUSD, LADOT Transit will identify other groups through which to
  provide information to individuals with limited English proficiency.
- LADOT Transit will continue to provide Spanish language and other language interpretation at all outreach events when requested. When outreach events are held in communities with other language needs, LADOT Transit will make the necessary accommodations with the assistance of community-based organizations, social service agencies and the offices of the Los Angeles City Council.
- LADOT Transit will continue to place notices in its outreach materials, on its website and on buses stating that interpreter services may be made available for meetings with a reasonable ten-day notice.
- LADOT Transit will survey its service contractors on an annual basis to determine the experiences of their front-line personnel concerning contacts or requests from LEP riders.
- LADOT Transit will provide *Language Identification Flashcards* at the Customer Service Center, on all vehicles in the fleet, at the LADOT Transit Bureau Office, and each street supervisor will carry a supply.
- The LADOT Title VI Policy is already posted on the LADOT website, in schedule brochures and a Title VI message is posted in every vehicle in the fleet. The website also provides downloadable claim forms in ten languages other than English. LADOT Transit will continue to identify methods to communicate its Title VI Policy to the public. Once approved, this LEP Plan will be posted on the LADOT Transit website.
- LADOT Transit will encourage its private service contractors to recruit bus drivers and other service personnel who speak the top ten non-English languages identified in this LEP Plan. LADOT Transit will provide assistance to the service providers in the identification of the language requirements of LEP persons and where these persons are congregated in the LADOT Transit service area.
- LADOT Transit will also utilize the LEP Plan to determine supplemental language requirements to be used in the promotion of its transit services.

## 3. Training of LADOT Transit and Service Contractor Staffs

LADOT Transit is unique in that the agency contracts for the provision of all of its transit services as well as its primary customer service functions at its Customer Service Center. These personnel have the most immediate and frequent contact with LEP persons and

are the gateway to providing meaningful access to LADOT Transit services for these LEP persons. LADOT Transit will implement the following training activities:

- Develop and have the service contractors implement a curriculum that deals with Title VI/LEP requirements and how personnel should address the needs of LEP persons.
- Ensure that all contractor service and all LADOT Transit Bureau personnel have a description as well as a good understanding of the agency's LEP Plan and the language assistance services available.
- Provide contractor personnel with specific procedures to be followed and tools/resources to use when encountering an LEP. These procedures and a list of tools/resources will be permanently displayed in Bus Driver Rooms.
- Instruct all contractor service personnel on the use of *Language Identification Flashcards* as well as how to route these cards to LADOT Transit for processing.
- LADOT Transit will monitor the effectiveness and efficiency of all training activities on an annual basis.

## 4. Providing Notice to LEP Persons

LADOT Transit already accommodates many of the needs of LEP persons through its customer service function, through collateral materials printed in multiple languages, advertising in minority newspapers in multiple languages and online through an online translation feature. LADOT Transit will continue to evaluate the effectiveness of these means of notification as well as to explore these additional methods for notification:

- The existing Customer Service Center Interactive Voice Response System or IVR currently provides caller prompts in English and Spanish. LADOT Transit will evaluate the utility of adding other languages based upon demand and cost.
- LADOT Transit currently provides printed information in Spanish and English and when necessary in multiple other languages. LADOT Transit will continue to monitor the needs of LEP persons to determine if these offerings should be expanded to include other languages. LADOT Transit will utilize the maps contained in this plan for the purpose of determining language needs in its service area.
- LADOT Transit will continue to utilize the services of a professional translation services to ensure that vital documentation is provided in required languages so as to make certain that LEP persons have access to the agency's services.
- LADOT Transit will continue to provide information in multiple languages regarding its non-discrimination policies, especially Title VI, as well as information regarding the process to file a formal compliant on every vehicle in the fleet and on the ladottransit.com website. This information will also be made available at the Customer Service Center and at every outreach meeting.

• When appropriate, LADOT Transit will place a tagline in printed materials and at public meetings and outreach sessions that it will make reasonable accommodations to translate materials into requested languages.

#### 5. Disseminating, Monitoring and Updating the LEP Plan

LADOT Transit will disseminate its LEP Plan to riders, community-based organizations, social service agencies, and to the general public to ensure that LEP persons understand how and where they can access information about the agency's transit service programs. LADOT Transit wishes to determine the effectiveness of its LEP Plan and to regularly update the plan to better meet the needs of people with limited English proficiency. To achieve these ends, LADOT Transit will take the following measures:

- The LEP Plan will be posted on the ladottransit.com website in a PDF format to allow for easy access to the document for reading or printing.
- LADOT Transit will publicize the availability of the LEP Plan on buses and on the website.
- The LEP Plan will be emailed to community-based and faith-based organizations, social service agencies and other advocacy groups and interests.
- LADOT Transit will send copies of the plan upon request to any individual or group.
- LEP individuals may request and will receive a copy of the LEP Plan in any language requested,
- LADOT Transit will update this plan and all its elements periodically as ridership and US Census data is made available.
- LADOT Transit will monitor for the purpose of recording and reporting the number of LEP persons encountered on an annual basis onboard buses via flash card receipts, at meetings, through contacts at the Customer Service Center and through the agency's ongoing outreach efforts.
- LADOT Transit will determine how the needs of LEP persons have been met by contacting a representative sample of this population each year.
- The effectiveness of local language programs will be assessed to determine if they met the requirements of LEP persons.
- LADOT Transit will determine if its service contractors are fully complying with the requirement of the LEP Plan and will incorporate language into future Requests for Proposals and contracts.
- LADOT Transit will utilize its complaint system to determine if the agency has received complaints about its responsiveness to LEP needs.
- LADOT Transit will include more detailed questions relative to the needs of LEP persons in all future onboard surveys.
- LADOT Transit will determine on an annul basis if the agency's financial resources are sufficient to fund the language assistance services required by LEP persons in its service area.

*Questions or comments regarding the LADOT LEP Plan should be submitted to:* 

Martha.D'Andrea, Title VI Liaison City of Los Angeles Department of Transportation (LADOT) 100 South Main Street, Floor 10 Los Angeles, California 90012 Phone 213 928 9769 Email: martha.d'andrea@lacity.org

## ATTACHMENT A

Los Angeles Organizations for Outreach Support

Community and Faith-Based Organizations	
African American Unity Center	Islamic Center of So. California in LA
944 West 53 <sup>rd</sup> St	434 S. Vermont Ave
Los Angeles, CA 90037	Los Angeles, CA 90020
323-789-7300	213-382-9200
Center for the Pacific Asian Family	Jewish Family Services
544 N. Fairfax Ave, Suite 108	6505 Wilshire Blvd, Suite 500
Los Angeles, CA 90036	Los Angeles, CA 90048
323-653-4045	213-389-6755
Central City East Association	Korean American Family Service Center
725 Crocker St	3727 West 6 <sup>th</sup> St, Suite 320
Los Angeles, CA 90021	Los Angeles, CA 90020
213-228-8484	213-389-6755
Chinatown Service Center	Korean American Federation of Los Angeles
767 N. Hill St, Suite 400	981 S. Western Ave, Suite 401
Los Angeles, CA 90012	Los Angeles, CA 90006
213-808-1700	213-389-6755
Coalition for Humane Immigrant Rights of Los	Korean Cultural Center
Angeles	5055 Wilshire Blvd
2533 West 3 <sup>rd</sup> St	Los Angeles, CA 90036
Los Angeles, CA 90057	323-936-7141
213-353-1333	
Community Family Center	Korean Youth & Community Center
19100 Parthenia St	3727 West 6 <sup>th</sup> St, Suite 300
Northridge, CA 91324	Los Angeles, CA 90020
818-882-2782	213-365-7400
Concerned Citizens for South Central Los Angeles	LA Urban League
(CCSCLA)	3450 Mount Vernon
4707 South Central Ave	Los Angeles, CA 90008
Los Angeles, CA 90011	323-299-9660
323-846-2500	
Croatian Cultural Center of LA	LA Works, Inc
510 West 7 <sup>th</sup> St	570 W. Ave 26, Suite 400
San Pedro, CA 90731	Los Angeles, CA 90065
310-833-0103	323-224-6510
Emergency Networks of LA	Little Tokyo Koban & Visitor's Center
501 Shatto, #110	307 E. 1 <sup>st</sup> St
Los Angeles, CA 90020	Los Angeles, CA 90189
213-629-1974	213-613-1911
FAME	Little Tokyo Service Center
1968 West Adams Blvd	231 E. Third St., G-106
Los Angeles, CA 90018	Los Angeles, CA 90013
323-730-7700	213-473-3030
Families in New Directions	National Association for Hispanic Elderly
3756 Santa Rosalia Dr, #213	1450 W Temple St, Suite 100
Los Angeles, CA 90008	Los Angeles, CA 90026
323-293-2646	213-202-5900

Civic and Faith-Based Organizations cont.	
ONE Generation Senior Enrichment Center	Traveler's Aid
18500 Victory Blvd	566 S. San Pedro
Reseda, CA 91335	Los Angeles, CA 90013
818-705-2345	213-468-2500
Operation HOPE	Watts/Century Latino Organization
707 Wilshire Blvd, Suite 3030	10360 Wilmington Avenue
Los Angeles, CA 90017	Los Angeles, CA 90002
213-891-2900	323-564-9140
Sunrise Community Counseling Center	WLCAC
537 So. Alvarado St	10950 S. Central Ave.
Los Angeles, CA 90057	Watts, CA 90059
213-207-2770	323-563-5639
Thai Community Development Center	
6376 Yucca St, Suite #B	
Los Angeles, CA 90028	
323-468-2555	
Chambers of Commerce	
American Indian Chamber of Commerce	Echo Park Chamber of Commerce
555 W. 5 <sup>th</sup> St	PO Box 26282
Los Angeles, CA 90013	Los Angeles, CA 90026
213-996-8457	213-630-3032
Boyle Heights Chamber of Commerce	Encino Chamber of Commerce
5269 E. Beverly Blvd	4933 Balboa Blvd
Los Angeles, CA 90022	Encino, CA
323-888-2685	818-789-4711
Chinese Chamber of Commerce	Historic Filipinotown Chamber of Commerce
977 N. Broadway, #E	2001 W. Beverly Blvd
Los Angeles, CA 90012	Los Angeles, CA
213-617-0396	
Century City Chamber of Commerce	Hollywood Chamber of Commerce
2029 Century Park E.	7018 Hollywood Blvd
Los Angeles, CA 90067	Hollywood, CA 90028
310-553-2222	323-469-2605
Crenshaw Chamber of Commerce	Japanese Chamber of Commerce
3860 Crenshaw Blvd	244 San Pedro St
Los Angeles, CA 90008	Los Angeles, CA 90012
323-293-2900	213-626-3067
Eagle Rock Chamber of Commerce	Korean Chamber of Commerce
PO Box 41354	3435 Wilshire Blvd., #2450
Eagle Rock, CA 90041	Los Angeles, CA 90010
323-257-2197	213-480-1115
East LA Chamber of Commerce	Korean-American Chamber of Commerce
4716 E. Cesar Chavez Ave	540 E. Jefferson Blvd
Los Angeles, CA 90022	Los Angeles, CA 90011
323-265-2005	562-426-2070

Chambers of Commerce cont.	
LA Metro Hispanic Chambers of Commerce N	North Valley Chamber of Commerce
	9401 Reseda Blvd, #100
	Northridge, CA 914324
	318-349-5676
	an Pedro Chamber of Commerce
5	390 W. 7 <sup>th</sup> St
1	Gan Pedro, CA 90731
	310-832-7272
	itudio City Chamber of Commerce
	1024 Radford Ave, Ed 2, Suite F
	Studio City, CA 91604
0	318-655-5916
	Wilmington Chamber of Commerce
	544 North Avalon Blvd
	Vilmington, CA 90744
	310-834-8586
Multi-Purpose Centers	Area of Service by Zip Code
Cityride Area 1	Area of service by zip code
	Serves: 91040
6514 Sylmar Ave	Serves. 91040
Van Nuys, CA 91401	
818-997-8941	
	Serves: 91601
5000 Colfax Ave	Serves. 91001
North Hollywood, CA 91601 818-766-5165	
	Serves: 91402
Northeast Valley MPC Se 11300 Glenoaks Blvd	serves. 91402
Pacoima, CA 91331	
818-834-6100	04205 04205 04244 04224
	Serves: 91305, 91306, 91311, 91324
8956 Vanalden Ave	
Northridge, CA 91324	
818-756-7741	
	Serves: 91303, 91304, 91306, 91307,
	01316
Reseda, CA 91335	
818-705-2345	
Cityride Area 2	
	Serves: 90024, 90025, 90034, 90035,
	90048, 90278, 90291, 90292, 90402,
	90405
310-231-0369	
Freda Mohr MPC Se	Serves: 90010, 90019, 90020, 90024,
330 N. Fairfax Ave 90	90034, 90035, 90036, 90046, 90048,
Los Angeles, CA 90036 90	90049, 90064, 90067, 90069, 90077,

Multi-Purpose Centers	Area of Service by Zip Code
Cityride Area 2 co	nt.
People Coordinated Services MPC 5133 S. Crenshaw Blvd Los Angeles, CA 90043 323-294-5226	Serves: 90008, 90016, 90018, 90043, 90045, 90047, 90066, 90094, 90230, 90245, 90247, 90293
Hollywood MPC 1360 N. St Andrews Place Los Angeles, CA 90028 323-957-3900	Serves: 90004, 90026, 90027, 90028, 90029, 90036, 90038, 90039, 90068
International Institute of LA 435 S. Boyle Ave Los Angeles, CA 90033 323-264-6210	Serves: 90023, 90030, 90031, 90032, 90033, 90041, 90042, 90063, 90065
Single Room Occupancy Hotel Corp 517 S. San Julian St Los Angeles, CA 90013 213-229-9672	Serves: 90013, 90021
St Barnabas MPC 675 S. Carondelet St Los Angeles, CA 90057 310-388-4444	Serves: 90004, 90005, 90006, 90010, 90012, 90013, 90014, 90015, 90017, 90020, 90026, 90039, 90057, 90071
Cityride Area 3	
Delta Sigma Theta Life Development Inc 2528 West Blvd Los Angeles, CA 90016 323-735-5799	Serves: 90006, 90016, 90018, 90088
Bradley MPC 10957 S. Central Ave Los Angeles, CA 90059 323-563-5639	Serves: 90001, 90002, 90003, 90044, 90047, 90059, 90061, 90248
Teresa Lindsay MPC 429 E. 42 <sup>nd</sup> Place Los Angeles, CA 90011 323-846-1920	Serves: 90007, 90011, 90012, 90013, 90014, 90021, 90037, 90044, 90058, 90062
Wilmington Jaycees Foundation Inc 1371 N. Eubank Ave Wilmington, CA 90744 310-518-4533	Serves: 90247, 90248, 90501, 90502, 90710, 90717, 90731, 90732, 90744, 90810

#### ATTACHMENT B

Samples of Multilingual Publications

Car Cards-Spanish & English

# PASES DE METRO TERMINA EL 30 DE JULIO 2017 PARA DASH

## El uso de los pases de Metro en TAP para las tarifas de DASH termina el 30 de junio de 2017.

- Los pases de Metro de TAP ya no serán aceptados.
- DASH sólo aceptará tarjetas TAP cargadas con pases de DASH, pases de LADOT, pases de EZ Transit o valor de agregado (efectivo).



LADOTTRANSIT.COM (213, 310, 323 o 818) 808-2273

# METRO PASS ENDS JUNE 30, 2017 FOR DASH

# Using Metro passes on TAP for DASH fares ends June 30, 2017.

- Metro passes on TAP will no longer be accepted.
- DASH will only accept TAP cards loaded with DASH passes, LADOT passes, EZ Transit passes or stored value (cash).



LADOTTRANSIT.COM (213, 310, 323 or 818) 808-2273

2016 Moving Forward Together Public Hearings Handbill & Poster in Spanish



## AVISO DE AUDIENCIAS PÚBLICAS PARA DISCUTIR LAS PROPUESTAS DE CAMBIOS Y ADICIONES A LOS SERVICIOS DASH, COMMUTER EXPRESS, CITYRIDE, Y LAS POLÍTICAS DEL TÍTULO VI

El Grupo de Transit del Departamento de Transporte de la Ciudad de Los Ángeles (LADOT Transit) tendra audiencias públicas para discutir las propuestas de cambios y adiciones a los servicios DASH, Commuter Express, y Cityride, y políticas de Titulo VI. Las audiencias públicas se celebrarán en toda el Área de servicio de LADOT Transit, en los siguientes lugares y fechas:

## SÁBADO, 20 DE AGOSTO • 1-2PM

Robert M. Wilkinson Multi-Purpose Center 8956 Vanalden Ave, Northridge, 91324

## LUNES, 22 DE AGOSTO • NOON-1PM

Caltrans Building, Conference Room 01.037 100 South Main St, Los Angeles, 90012

#### LUNES, 22 DE AGOSTO • 6-7PM

Constituent Service Center 8475 South Vermont Ave, Los Angeles, 91324

#### MARTES, 23 DE AGOSTO • 6-7PM

Glassell Park Senior and Community Center 3750 Verdugo Road, Los Angeles, 90064

## MIÉRCOLES, 24 DE AGOSTO • 6-7PM

Felicia Mahood Multipurpose Center 11338 Santa Morrica B-vd, Los Angeles, 90025

## LUNES, 29 DE AGOSTO • 6-7PM

San Pedro Library, Community Room 931 South Gaffey St., San Pedro, 90731

## MARTES, 30 DE AGOSTO • 6-7PM

Hollywood Recreation Center 1122 Cole Avenue Los Angeles, 90038

## MIÉRCOLES, 31 DE AGOSTO • 6-7PM

Marvin Braude Constituent Service Center, Room 1A 6262 Van Nuys Blvd., Van Nuys, 91401



	לא סקר על איכות השירות. ADOT שפר את השירות. כל התשובות יישנ		
/۲۲ O לא	אף האם יש ברשותך כרטיסיית P ס כו	ס" אתה נוסע עכשיו?	איזה קו של "קומיוטר אקספר ספר הקו
אקספרס את דמי הנסיעה על ידי:	And the second	זר אכספרס?	מה זמן את\ה נוסע\ת בכומיות
כרטיסיה ששולמה מראש ל-ס.פ.	כן דואם ש. וכרטיסיית קומיוטר אקספרס כרטיסיית איזי של ט.פ.	ס שנה עד שנתיים ס משנתיים עד חמש ויותר ס יותר מחמש שנים	פתות מחודש ) פתות מחודש ) חודש עד שישה תודשים ) שבעה חודשים עד שנה
כדי "LA MOBILE" כדי	9. האם אתה מודע לקיומה של או לשלם את דמי הנסיעה?	אתה נוסע במסלול זה?	מה פעמים בשבוע בדרך כלל ז נ סמן אחד.
юÓ	Oq	יום עד יומיים O	חמישה ימים או יותר
	אם כן, האם השתמשת בה?	ס פחות מפעם בשבוע O	ארבעה ימים
юÓ	O cı	נוסע בפעם הראשונה 🔾	) שלושה ימים
	אם כן, האם את\ה עדיין משתנ		ה מטרת הנסיעה שלך היום?
х <sup>ю</sup> О	0 כן	0 הברתית	עבודה (
~~~		עסקים אישיים O	לימודים (
	אם לא, למה לא?	0 אחר	) קניות רפואית
ולק מהוצאות הנסיעה שלך?	ו. האם המעסיק שלך משתתף בח	ייצר הגעת אל תחנת	חרי שעובת את ביתך הבוקר מ
О לא	O cı		מיוטר אקספרס?
	לא מתאים 🔾	בהסעה על ידי אדם אחר	בהליכה, כמה רחובות?
	וו. מדוע אתה משתמש בקומיוטר	באופניים O	) בנהינה ) במעבר מתחנת שירות אחרת
	סמן את כל התשובות המתאימ	בשרות אוטובוס אחר O	בקו אחר של קומיוטר O
נסיעה באוסובוס זולה יותר מנחיגה	אין ברשותי רכב לנסיעה זו לא אוהב\ת לנהוג בתנועה	0 מטרולינק	אקספרס
ניצול זמן הנסיעה ביעילות O	O לא יכול/ה לנהוג	DASH O	באוטובוס של מטרו (MTA)
O אחר, פרט בבקשה		זהב, כתום, סגול, אקספו וכסף	A MARKET AND A REAL PROPERTY OF A R
		ם והחנית את מכוניתך,	ם נהנת לתחנת האוטובוס היוו
and the second data	L		ום מצאת חניה:
	<ol> <li>לוח זמן הגעת האוטובוס זמין ל</li> <li>אקספרס, האם השתמשת בשיו</li> </ol>	ם בקושי רב	) בקלות רבה
и÷ О	12 O	לא מתאים O	) בקלות בינונית
	אם השתמשת בשירות זה, נא ו	רס, איך הגעת לתחנת האוטובוס	
רג לפי שביעות רצונן: סורוצה חלקית	אט השתמשת בשירות וה, נא ד סאוד מרוצה		ל קומיוטר אקספרס? ) בהליכה, כמה רחובות?
מאוד לא מרוצה O	O מרוצה חלקית	בנסיעה על ידי אדם אחר באופניים	בנהינה ( במה רחובות ז
ס מעולם לא השתמשתי O	לא מרוצה ולא לא מרוצה O		במעבר מתחנת שירות אחרת
		בשרות אוטובוס אחר O	ס בקו אתר של קומיוטר
H. hun sure ware	-	ס מטרולינק	אקספרס
זצד שני של 🌮	סקר ממשיך מ	0 דש	O באוטובוס של מטרו (MTA)

## 2016 Community DASH Survey-Tagalog

# 2016 Survey para sa mga Pasahero ng Community DASH

Kailangan ng LADOT ang iyong opinyon tungkol sa rutang ito ng DASH. Mangyaring sagutin itong importanteng survey. Hindi isisiwalat ang pangalan ng mga taong sumagot.

1.	Saang	ruta	nσ	D/	\SH	ka	suma	isakav	?

	1. Saang ruta ng DASH ka sumasakay?		9.	<ol> <li>Sabihin kung ano ang iyong opinyon tungkol sa bawa't isa sa pamamagitan ng pagsulat ng X mga sumusunod.</li> </ol>			lasa	e.	nemelm
z.	Gaano ka kadalas sumasakay n	itong ruta ng DASH?	_	befamer uf v juffa anninani	5945	Napukahu	Mahmusup	Mah	Kata
	O 5 araw o higit pa sa isang	O 1-3 araw sa isang buwan	1	Dumarating ang mga bus sa itinak	dang oras				
	linggo	O Wala pang isang beses sa		Magagalang ang mga drayber					_
	O 3-4 na araw sa isang linggo O 1 o 2 araw sa isang linggo	isang buwan O Unang pagkakataong		Kalinisan ng mga bus	E E E				
2	Ano ang pangunahing dahilan r	sumakay	1	Distansya sa pagitan ng aking ba hintuan ng bus	ihay at sa				
3.	O Trabaho o kaugnay sa	O Pamamasyal		Pamasahe	1000			3	
	trabaho	O Personal	- 7	May makukuhang impormasyon tu	ingkol sa serbisyo				_
	O Pag-aaral	O Panlibang	100	Makakalipat sa ibang mga serbis					
	O Pamimili O Medikal	🔿 Iba pa	7	Mga araw na may serbisyo			-		
		n pagkababa mo nitong DASH?		Mga oras na may serbisyo					
4.	1 0	, pagkababa mo nitong DASP	17 -	Kaligtasan habang nakasakay					
	O Hindi		3	Kaligtasan habang naghihintay s	a mga hintuan				
	O Oo; aling serbisyo? O DASH O Metro Rail (Red/Green/	O Metrolink /Blue/Orange/Gold/Purple/		ltinakdang oras sa pagitan ng pag ng mga bus	dating at pag-alis				
	Expo/Silver Line na Line O Metro Bus			Mangyaring ipaliwanag ang m a opinyong <b>катамтаман</b> о <b>м</b>		a sa	тį	ya si	ina
5.	Mayroon ka bang TAP card? O Mayroon	O Wala	_						
	Kung oo, ginamit mo ba ito pa	ra bayaran ang pamasahe m	0	for an analytic to a set				-	
	sa DASH?		10. //	Aay nagamit ka bang sasakya		eng	; ito	2	
	O Yes	O No	C	00	O Hindi				
6	magbayad ng 35¢ bawat sakay (prepaid cash) sa iyong TAP ka O Yes Alam mo ba ang Lá Mobile an	rd? O No	p	angalawa mong napili. Pagbabago sa pagruruta Mas madalas na serbisyo Mas malilinis na bus Mas manilinis na bus	Mas maaj umaga Mas hulir gabi				
6.	Alam mo ba ang LA Mobile ap pamasahe? O Oo	p para pambayad sa iyong O Hindi	_	Mas maraming mga bangko at silungan sa ruta	Magdagda hintuan s	a ru	ta	÷	
		O minu			Mas mara kapag Sab		)		
	Kung oo, nagamit mo ba ito?	O Hindi					10 5/		170
	O 00	O Hindi			Mas mara kapag Lin	mir			
	O Oo Kung oo, ginagamit mo pa ba i	ito?	12. A	no ka?	Mas mara	mir			
	O 00		C	Asyanong Amerikano/ Taga-isla Pasipiko	Mas mara	imir ggo ng A	Ame		no
7	<ul> <li>Oo</li> <li>Kung oo, ginagamit mo pa ba i</li> <li>Oo</li> <li>Kung hindi, bakit hindi?</li> </ul>	O Hindi	0	<ul> <li>Asyanong Amerikano/ Taga-isla Pasipiko</li> <li>Itim/Aprikanong Amerikano</li> </ul>	Mas mara kapag Lin	imir ggo ng A	Ame		no
7.	<ul> <li>Oo</li> <li>Kung oo, ginagamit mo pa ba i</li> <li>Oo</li> <li>Kung hindi, bakit hindi?</li> </ul> Kung walang makukuhang ser sana nagbiyahe ngayong araw?	to? O Hindi bisyo ng DASH, paano ka	0	<ul> <li>Asyanong Amerikano/ Taga-isla Pasipiko</li> <li>Itim/Aprikanong</li> </ul>	Mas mara kapag Lin O Katutubos O Puti/Cau O Iba	ng /	an	rika	
7.	<ul> <li>Oo</li> <li>Kung oo, ginagamit mo pa ba i</li> <li>Oo</li> <li>Kung hindi, bakit hindi?</li> </ul> Kung walang makukuhang ser sana nagbiyahe ngayong araw? Nagmaneho ng aking kotse	to? O Hindi bisyo ng DASH, paano ka	C 13. A 13	<ul> <li>Asyanong Amerikano/ Taga-isla Pasipiko</li> <li>Itim/Aprikanong Amerikano</li> <li>Latino</li> <li>ang kabuuan ng pinagsan akatira sa iyong sambahayan</li> </ul>	Mas mara kapag Lin O Katutubos O Puti/Cau O Iba nang kinita ng l nitong nakaraa	imir ggo ng / casi baw	Ame an va't 12	tao buv	na
7.	<ul> <li>Oo</li> <li>Kung oo, ginagamit mo pa ba i</li> <li>Oo</li> <li>Kung hindi, bakit hindi?</li> <li>Kung walang makukuhang ser sana nagbiyahe ngayong araw?</li> <li>Nagmaneho ng aking kotse</li> <li>Naglakad</li> </ul>	to? O Hindi bisyo ng DASH, paano ka O Sumakay sa ibang	13. A	<ul> <li>Asyanong Amerikano/ Taga-isla Pasipiko</li> <li>Itim/Aprikanong Amerikano</li> <li>Latino</li> <li>ang kabuuan ng pinagsan akatira sa iyong sambahayan</li> <li>Wala pang \$10,000</li> </ul>	Mas mara kapag Lin O Katutubo: O Puti/Cau Iba nitong nakaraa O \$50,000 f	imir ggo ng / casi baw ang hang	Ame an va't 12 gan	tao buy g \$5	na wai
7.	<ul> <li>Oo</li> <li>Kung oo, ginagamit mo pa ba i</li> <li>Oo</li> <li>Kung hindi, bakit hindi?</li> </ul> Kung walang makukuhang ser sana nagbiyahe ngayong araw? Nagmaneho ng aking kotse	to? O Hindi bisyo ng DASH, paano ka O Sumakay sa ibang bus/tren	13. A/ 13. A/	<ul> <li>Asyanong Amerikano/ Taga-Isla Pasipiko</li> <li>Itim/Aprikanong Amerikano</li> <li>Latino</li> <li>Latino</li> <li>no ang kabuuan ng pinagsan akatira sa iyong sambahayan</li> <li>Wala pang \$10,000</li> <li>\$10,000 hanggang \$19,999</li> </ul>	Mas mara kapag Lin Katutubo: Puti/Cau Iba Iba nitong nakaraa S50,000 f	imir ggo ng / casi baw ing hang	am an va't 12 gan	tao buy g \$5	na wai
	<ul> <li>Oo</li> <li>Kung oo, ginagamit mo pa ba i</li> <li>Oo</li> <li>Kung hindi, bakit hindi?</li> <li>Kung walang makukuhang ser sana nagbiyahe ngayong araw?</li> <li>Nagmaneho ng aking kotse</li> <li>Naglakad</li> <li>Nagbisikleta</li> <li>Hindi natuloy ang biyahe</li> </ul>	to? O Hindi bisyo ng DASH, paano ka O Sumakay sa ibang bus/tren O Nakisakay sa ibang tao O Taxi	0 13. A 10 0 0 0	<ul> <li>Asyanong Amerikano/ Taga-Isla Pasipiko</li> <li>Itim/Aprikanong Amerikano</li> <li>Latino</li> <li>Latino</li> <li>ano ang kabuuan ng pinagsam akatira sa iyong sambahayan</li> <li>Wala pang \$10,000</li> <li>\$10,000 hanggang \$19,999</li> <li>\$20,000 hanggang \$29,999</li> </ul>	Mas mara kapag Lin Katutubo: Puti/Cau Iba nitong nakaraa \$50,000 f \$60,000 f \$70,000 f	imir iggo ng / casi baw ang aang aang	am an va't 12 gan	tao buy g \$5	na wai
	<ul> <li>Oo</li> <li>Kung oo, ginagamit mo pa ba i</li> <li>Oo</li> <li>Kung hindi, bakit hindi?</li> <li>Kung walang makukuhang ser sana nagbiyahe ngayong araw?</li> <li>Nagmaneho ng aking kotse</li> <li>Naglakad</li> <li>Nagbisikleta</li> <li>Hindi natuloy ang biyahe</li> <li>Sa kalahatan, ano ang opinyon</li> </ul>	to? O Hindi bisyo ng DASH, paano ka O Sumakay sa ibang bus/tren O Nakisakay sa ibang tao O Taxi	0 13. A 13. O	<ul> <li>Asyanong Amerikano/ Taga-Isla Pasipiko</li> <li>Itim/Aprikanong Amerikano</li> <li>Latino</li> <li>Latino</li> <li>ang kabuuan ng pinagsan akatira sa iyong sambahayan</li> <li>Wala pang \$10,000</li> <li>\$10,000 hanggang \$19,999</li> <li>\$20,000 hanggang \$29,999</li> <li>\$30,000 hanggang \$39,999</li> </ul>	Mas mara kapag Lin Puti/Cau Iba nitong nakaras \$50,000 H \$60,000 H \$100,000	imir ggo ng / casi baw ang ang ang	am an 12 gan gan	tao buy g \$5 g \$6	na wai
	<ul> <li>Oo</li> <li>Kung oo, ginagamit mo pa ba i</li> <li>Oo</li> <li>Kung hindi, bakit hindi?</li> <li>Kung walang makukuhang serisana nagbiyahe ngayong araw?</li> <li>Nagmaneho ng aking kotse</li> <li>Naglakad</li> <li>Nagbisikleta</li> <li>Hindi natuloy ang biyahe</li> <li>Sa kalahatan, ano ang opinyon</li> <li>Napakahusay</li> </ul>	to? Hindi bisyo ng DASH, paano ka Sumakay sa ibang bus/tren Nakisakay sa ibang tao Taxi mo sa serbisyo ng DASH? Katamtaman	0 13. A 10 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	<ul> <li>Asyanong Amerikano/ Taga-Isla Pasipiko</li> <li>Itim/Aprikanong Amerikano</li> <li>Latino</li> <li>Latino</li> <li>Maga kabuuan ng pinagsam akatira sa iyong sambahayan</li> <li>Wala pang \$10,000</li> <li>\$10,000 hanggang \$19,999</li> <li>\$20,000 hanggang \$29,999</li> <li>\$30,000 hanggang \$39,999</li> <li>\$40,000 hanggang \$49,999</li> </ul>	Mas mara kapag Lin Katutubo: Puti/Cau Iba nitong nakaraa \$50,000 f \$60,000 f \$70,000 f	imir ggo ng / casi baw ang ang ang	am an 12 gan gan	tao buy g \$5 g \$6	na wai
	<ul> <li>Oo</li> <li>Kung oo, ginagamit mo pa ba i</li> <li>Oo</li> <li>Kung hindi, bakit hindi?</li> <li>Kung walang makukuhang serisana nagbiyahe ngayong araw?</li> <li>Naglakad</li> <li>Nagbisikleta</li> <li>Hindi natuloy ang biyahe</li> <li>Sa kalahatan, ano ang opinyon</li> <li>Nagakahusay</li> <li>Mahusay</li> </ul>	to? Hindi bisyo ng DASH, paano ka Sumakay sa ibang bus/tren Nakisakay sa ibang tao Taxi mo sa serbisyo ng DASH?	0 13. A 10 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	<ul> <li>Asyanong Amerikano/ Taga-Isla Pasipiko</li> <li>Itim/Aprikanong Amerikano</li> <li>Latino</li> <li>Latino</li> <li>ang kabuuan ng pinagsan akatira sa iyong sambahayan</li> <li>Wala pang \$10,000</li> <li>\$10,000 hanggang \$19,999</li> <li>\$20,000 hanggang \$29,999</li> <li>\$30,000 hanggang \$39,999</li> </ul>	Mas mara kapag Lin Puti/Cau Iba nitong nakaras \$50,000 H \$60,000 H \$100,000	imir ggo ng / casi baw ang ang ang	am an 12 gan gan	tao buy g \$5 g \$6	na wai
	<ul> <li>Oo</li> <li>Kung oo, ginagamit mo pa ba i</li> <li>Oo</li> <li>Kung hindi, bakit hindi?</li> <li>Kung walang makukuhang serisana nagbiyahe ngayong araw?</li> <li>Nagmaneho ng aking kotse</li> <li>Naglakad</li> <li>Nagbisikleta</li> <li>Hindi natuloy ang biyahe</li> <li>Sa kalahatan, ano ang opinyon</li> <li>Napakahusay</li> </ul>	to? Hindi bisyo ng DASH, paano ka Sumakay sa ibang bus/tren Nakisakay sa ibang tao Taxi mo sa serbisyo ng DASH? Katamtaman	C C C C C C C C C C C C C C C C C C C	<ul> <li>Asyanong Amerikano/ Taga-Isla Pasipiko</li> <li>Itim/Aprikanong Amerikano</li> <li>Latino</li> <li>Latino</li> <li>Maga kabuuan ng pinagsam akatira sa iyong sambahayan</li> <li>Wala pang \$10,000</li> <li>\$10,000 hanggang \$19,999</li> <li>\$20,000 hanggang \$29,999</li> <li>\$30,000 hanggang \$39,999</li> <li>\$40,000 hanggang \$49,999</li> </ul>	Mas mara kapag Lin Puti/Cau Iba nitong nakaras \$50,000 H \$60,000 H \$100,000	imir ggo ng / casi baw ang ang ang	am an 12 gan gan	tao buy g \$5 g \$6	na wai
8.	<ul> <li>Oo</li> <li>Kung oo, ginagamit mo pa ba i</li> <li>Oo</li> <li>Kung hindi, bakit hindi?</li> <li>Kung walang makukuhang ser sana nagbiyahe ngayong araw?</li> <li>Nagmaneho ng aking kotse</li> <li>Naglakad</li> <li>Nagbisikleta</li> <li>Hindi natuloy ang biyahe</li> <li>Sa kalahatan, ano ang opinyon</li> <li>Napakahusay</li> <li>Mahusay</li> <li>Mabuti</li> <li>Kung nais mong makatanggap maglaan ng sumusunod na imp</li> </ul>	to? Hindi bisyo ng DASH, paano ka Sumakay sa ibang bus/tren Nakisakay sa ibang tao Taxi mo sa serbisyo ng DASH? Katamtaman Masama ng impormasyon tungkol sa pormasyon:	C C C C C C C C C C C C C C C C C C C	<ul> <li>Asyanong Amerikano/ Taga-isla Pasipiko</li> <li>Itim/Aprikanong Amerikano</li> <li>Latino</li> <li>Latino</li> <li>uno ang kabuuan ng pinagsam akatira sa iyong sambahayan</li> <li>Wala pang \$10,000</li> <li>\$10,000 hanggang \$19,999</li> <li>\$20,000 hanggang \$29,999</li> <li>\$30,000 hanggang \$39,999</li> <li>\$40,000 hanggang \$49,999</li> <li>ang taon ka na?</li> <li>caw ba ay:</li> <li>Lalaki</li> </ul>	Mas mara kapag Lin Katutubo: Puti/Cau Iba hang kinita ng l nitong nakaraa S50,000 f S60,000 f S100,000 Higit sa \$1 Babae	ng / casi baw ing hang hang hang	Ame an va't 12 gan gan ,001	tao buv g \$5 g \$6	na wai 59,9
8.	<ul> <li>Oo</li> <li>Kung oo, ginagamit mo pa ba i</li> <li>Oo</li> <li>Kung hindi, bakit hindi?</li> <li>Kung walang makukuhang sersana nagbiyahe ngayong araw?</li> <li>Nagmaneho ng aking kotse</li> <li>Naglakad</li> <li>Nagbisikleta</li> <li>Hindi natuloy ang biyahe</li> <li>Sa kalahatan, ano ang opinyon</li> <li>Napakahusay</li> <li>Mahusay</li> <li>Mabuti</li> <li>Kung nais mong makatanggap</li> </ul>	to? O Hindi bisyo ng DASH, paano ka O Sumakay sa ibang bus/tren O Nakisakay sa ibang tao O Taxi mo sa serbisyo ng DASH? O Katamtaman O Masama ng impormasyon tungkol sa pormasyon:	II. AP	<ul> <li>Asyanong Amerikano/ Taga-isla Pasipiko</li> <li>Itim/Aprikanong Amerikano</li> <li>Latino</li> <li>Latino</li> <li>ang kabuuan ng pinagsan akatira sa iyong sambahayan</li> <li>Wala pang \$10,000</li> <li>\$10,000 hanggang \$19,999</li> <li>\$20,000 hanggang \$29,999</li> <li>\$30,000 hanggang \$39,999</li> <li>\$40,000 hanggang \$49,999</li> <li>ang taon ka na?</li> <li>Lalaki</li> <li>gkaantala o pagbabago sa ser</li> <li>nail Address:</li> </ul>	Mas mara kapag Lin Puti/Cau Iba nang kinita ng l nitong nakaraa \$550,000 H \$60,000 H \$100,000 Higit sa \$1 Babae bisyong DASH,	baw baw ing jang jang jang jang	am va't 12 gan gan 001	tao buy g \$5 g \$6 g	na wai 59,9

